



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 MGI Malcantone/Novaggio**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16	C	PEDRAZZETTI Theo	216857	03:28	95	18	1					18:03	53	2	18:43	H
53	A	SIGNORINI Mattia	215006	07:36	21	97	2					19:20	97	2	21:13	H
51	G	LURASCHI Bixio	214210	22:26	97	21	3					42:17	97	2	44:17	H
	G			29:00	95		4									
11		LURASCHI Lucia	214321	32:41	97		5									
18		LEONARDI Loris	212329	33:21	19	11	6									
21		RUSPINI Nicolo	214241	34:13	21	97	7									
97		CATTANEO Nico	214305	46:33	97	95	8									
95		CATTANEO Leo	212335	48:26	18		9									
19		RANZONI Giovanni	217597													
10		MOGLIAZZI Nicolo	211386													
13		HÖSLI Dennis	216124													

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga Ligue/Lega

CLUB 1 MGI Malcantone/Novaggio NCE  
CLUB 2 Langnau Stars NCE

Lieu / Ort Cassina d'Agno Date / Datum 23.09.2017  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 13:00 End / Ende 14:53  
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index NVCB40  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer 45  
Spectateurs / Spettatori

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome Forename / Vorname Vorename / Vornome Signature / Firma Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur 4046  
MUELLER Ulrich

Official scorer Marqueur 212705  
PEZZI Sarah

Referee 1 Arbitre 1 207134  
GIANNINI Mattia

Referee 2 Arbitre 2 209100  
SURINA Davide

Tech. Director Directeur tech.

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 30023

COACH LEONARDI Paolo

TOTAL 9

TIME OUT X TOTAL 6 min

**2 Langnau Stars**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44	C	HOFMANN Tim	214372	10:59	44	42	1					06:18	17	2	07:36	H
17	A	WOLFENSBERGER Leandro	214148	18:43	42	64	2					21:45	6	2	22:26	B1
39	G	FELNER Julius	213003	21:13	42		3									
	G			47:33	64		4									
26		THOMA Rebecca	214025	48:49	44	64	5									
6		WOLFENSBERGER Liam	214150	55:52	44		6									
42		URBAN Daniel	215002													
21		THOMA Lars	214024													
64		WHITTINGHAM Jules	216948													
45		BALZANI Luca	217238													
36		KAUTSCHEK Nicolai	217214													

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 214381

COACH BUTZ Christoph

TOTAL 6

TIME OUT X X TOTAL 4 min

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	9	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore MGI Malcantone/Novaggio	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma Twins	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. Arbitro Surina entra al 3.20